UCLouvain

bmhru1121

2023

Russian : Mastering Spoken Russian

5.00 credits 60.0 h Q1 and Q2

Teacher(s)	Bruffaerts Natalia ;Moskovchenko Daniil (compensates Bruffaerts Natalia) ;					
Language :	Russian					
Place of the course	Bruxelles Saint-Louis					
Learning outcomes	At the end of this learning unit, the student is able to: Upon completion, the students will be able: - to put into practice the rules of pronunciation and accentuation, and to use correctly various modes of intonation; - to produce a phonetic transcription of texts, whether or not studied during the course; - to use the vocabulary and related constructions during a written transposition from French to Russian of typical sequences of the oral speech within the framework of studied subjects; - to understand and restore to the paper, under a good lexico-grammatical control, the contents of oral texts in relation with matters seen in the course; - to produce a continuous oral speech of ± 3 minutes on matters seen in the course; - to communicate, in a direct exchange, information on familiar activities and events, while answering questions deviating from studied topics.					
Evaluation methods	To obtain the required number of credits for the course, the student must take all the parts of the exam (whether they relate to learning activities, or parts of the course). Q1 exam: 30% of the final grade; Q2 exam: 70% of the final grade. Final evaluation in the form of an oral exam: evaluation of the acquisition of vocabulary and related constructions, production of a continuous speech of approximately three minutes on the subjects studied, discussions with the teacher (question-answer) about familiar activities and events.					
Teaching methods	Theoretical explanations ; oral drills, homework, dictations, translation of short current phrases.					
Content	Theoretical part: explanations concerning the vocabulary and related constructions. Training part: exercises of sounds drills, use of various types of intonation, and their phonetic transcriptions; oral and written exercises as to the use of the vocabulary and related constructions, exercises of written and/or oral restitution of oral texts exercises of performing continuous speech, as well as in situation of exchange.					
Bibliography	Syllabi mis à disposition par le professeur.e. Chicouène, Michel; Sakhno, Serguei. Parlons russe: une nouvelle approche. Paris: L'Harmattan, 2013. Duc Goninaz, Michel #; Grabovsky, Olga #; Korjenevskaïa, Nina #; Pernette, Cédriæusse: vocabulaire thématique. Paris: Ophrys, 2020. Havronina, Serafima Alekseevna; Bron-#i#agova, Lidiâ; Širo#enskaâ, Aleksandra Ivanovna. Le russe à votre rythme cours pratique pour francophones 1, Cours élémentaire. Paris: Institut d'études slaves, 2003.					
Faculty or entity in charge	TIMB					

Programmes containing this learning unit (UE)						
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes		
Bachelor in Translation and Interpreting	TIMB1BA	5		•		